

M I S E E N G A R D E

Résultats de recherches

Le présent fichier est constitué de pages dactylographiées qui ont été numérisées en janvier 2006.

Quoique nous ayons appliqué la reconnaissance de caractères (OCR), les résultats de recherches peuvent être incomplets et variés selon la qualité typographique du texte.

INDEX DES MINUTES POUR L'ANNEE COMMENÇANT LE
1er MAI 1955 ET SE TERMINANT LE 30 AVRIL 1956.

— A —

Acheteur municipal

- stock et outillage: 17-44-99-164-244-276-444-457-490-523
- autorisation pour achat: 17-44-45-70-98-134-143-164-245-
276-407-456-490-510-529-530
- vente à Robert Joannette: 466
- juridiction du trésorier 54
- demande de soumissions: 17-38-60-106-114-177-230-425
- peinturage du château d'eau 471
- Alarie, R. - soumission 58
- Alie Machine Shop — Ingénieur — château d'eau 415
- Allocations familiales — taux doublés 35
- Amendements à la Charte —
 - projet 268
 - délégation 270
 - Com. Ind. Dépt. des Incendies 446
- Angers, Guy — Comité Provisoire de l'Aréna 541
- Annexion —
 - R-559 division d'enregistrement 180
 - Comité spécial 404
 - lots 4D-4E-4F- etc. 511-515
- Annuaire de Hull Métropolitain — annonce 430
- Appropriations budgétaires 1955-56 — approbation 8
- Arbitre patronal — Juge R. Millar 154
- Aréna —
 - commission d'étude du projet 221
 - dépenses 411
 - compensation au secrétaire du comité 429
 - règlement d'emprunt — 471-474-492-533-535
 - Comité Provisoire de — composition 541
 - architecte René Richard (plans et devis) 561
- Assistance municipale — changement de taux 413
- Association des Employés de la Cité: —
 - convention collective 55
 - comité de compétence 61
 - assurance-groupe 151

Association Int. des Journ. de Lang. Franç. — réception	264
Assurances — responsabilité patronale	76-449
Assurances feu — hôtel de ville	181
Avance de l'heure — heure d'été	492
Avis de motion — Congrès Union des Municipalités	13
— Pour modifier règlement 534	25
— " " " 392	25
— Le Progrès de Hull, annonce	25
— Soc. Can. du Cancer	26
— Soc. Can. Croix-Rouge	26
— Emprunt (services neufs)	38
— Soc. St-Vincent de Paul	39
— Campagne de sécurité	40
— Pour modifier le règlement 90	62
— Pour modifier le règlement 438	62
— Pour emprunt de \$25,000.00	62
— Corps de Tambours & Clairons, Collège Notre-Dame	63
— Parc Larocque "back-stop"	63
— Service d'égout pour Hôpital Sacré-Coeur	63
— Service d'égout R-548	64
— Clôture rue John F. Taylor	64
— Entretien des rues Lambert, Bériault, etc.	64
— Réparation du poste de Police	106
— Tennis de St-Rédempteur	106
— Gravier chemin du Lac Leamy	107
— Clôtures rues Charlevoix & St-Laurent	115
— Rues, projet Laurier	115
— Annonce, Syndicats Nationaux	116
— M. Landreville re: bibliothèque	116
— Délégation — inspecteur Lavigne	116
— Pour emprunt \$283,000.00	129
— égout rue Pharand	145
— carnaval des Terrains de Jeux	146
— Directeur de police, congrès	146
— Directeur Service des Incendies	146
— Club de Tennis Wrightville	146
— pour modifier le règlement 309	146
— Pour emprunt (projet Bisson)	183
— " " (projet Hadley)	183
— boîte d'alarme	183
— Pour emprunt (aréna)	230

—Pour emprunt (projet Bisson)	230
—Achat de machinerie	230-253
—Pour emprunt (Val Tétreau)	255
—Pour déplacement de poteaux	256
—Fédération des Oeuvres de Charité	256
—Semaine de Prévention des Incendies	256
—Réception civique	257
—Fabrique Notre-Dame de Lorette	257-267
—Mur en béton, clôture en fer	267
—Pour fermer ptie rue Lois	285
—Pour abroger le règlement 565	286
—Pour modifier le règlement 584	286
—Pour achat de papeterie	286
—Reliure "Histoire de Hull"	287
—Théâtre du Pont Neuf	287
—Club Lambert	287
—Club Richelieu	287
—Contrôle des maringouins	393
—Achat de terrain (M. M. Loyer)	393
—Pavage rue Papineau	394
—Achat de terrain (S. C. d'Hyp.)	394
—Construction d'un aréna	395
—Fermeture de la rue Gravelle	395
—Annexion (Ferme Beaudoin)	417
—Achat de terrains	417
—Réfection, aqueduc, lumière & alarme	418
—Boulevard Brunet	418
—Rémunération, secrétaire comité d'Aréna	418
— " " secrétaire, Parcs & Terrains de Jeux	418
—Ouverture de rues	432
—Rémunération secr. Com. d'Etudes des Conventions Collectives	432
—Emprunt pour aréna	471
—Liette Parent	471
—Les Dévôts de la Rampe	471-472
—Barreau Général de la Province	472
—Canada Weekly Review	472
—Tuyauterie, rue Montcalm	473
—Comité des Emplois d'Hiver	485
—Pour modifier le règlement 578	494
— " " " " 583	494

—Article 151b (Article 80c de la charte)	495
—Timbres de Pâques	495
—Ecole d'Art Dramatique	495
—Annexion	515
—Fissures dans système approv. d'eau	515
—Peinturage Château d'Eau	515
—Elargissement de rue Chénier	516
—Prolongement de rue Des Oliviers	516
—Commis, d'Administration de l'Aréna municipal	516
—Congrès Annuel (Munic. Finance Off. Assoc.)	517
—Congrès Annuel (Com. Nat. de la Sec. Routière)	532
—Raccordement de services	546
—Pour amender le R-556	546
— " " " R-583	547
— " " " R-597 Zonage	561
—Secrétariat du Conseil Métropolitain	562
—Déplacement d'un poteau	562
—Enlèvement d'arbres	562
Avocat-conseil — Procédures: Ernest Gravelle	10
—déblaiement des cimetières	55
—Transport Urbain de Hull	125-182-560
—homologation de terrains	138
—re: McNally & Begley paiement	142
—Louis G. Fortin Construction & Cie	169
—mémoire de frais re: Sauvé	409
—rue Talon	412
—Félicitations du Conseil re: Gatineau Power	386
—Commission des Transports re: C.P.R. rues St-Henri et St-Florent	528
—augmentation de salaire	555

— B —

Baillet, J. & Fils — poste de taxis cancellé	392
Banque Canadienne Nationale — Casgrain & Cie et McNeil Mantha — vente d'obligations	417
Barreau Général de la Prov. de Québec — réception	478
Bâtisse du Marché — vente	60
Bâtisse des pompes — ménage	221-245
Beaudoin, Mgr Lucien — sympathies	484
Beauchamp, Dme Adélarde — sympathies	518
Bégin, Léo — permis pour garage	546

— IV —

Bélangier, E. & Cie — soumission	38
Bélangier, E. — soumission	59
Bell Telephone Co. — réclamation	55
— ligne de 11,000 volts	56
— autorisation pour travaux 113-154-278-467-508-542	
— poteaux rue Montcalm	508
Bénard, Armand — maison de la Cité	100
Bériault, J. Edm. — sympathies	485
Bernier, J. Yves — élu échevin	3
— sympathies	6
— président Comité Travaux Municipaux	7-135
— " Comité des Utilités publiques	136
— représentant à la Com. d'Amén. de la C.N.	165
— " sur le Comité Paritaire	265
Bibliothèque municipale: — comité	53
— nettoyage	60
Bill de la Cité — Hon. J. O. Renaud et député G. Desjardins (parrains)	457
Bisson Const. J. G. — achat de terrain par la Cité	263
— plan de subdivision (6b, rang 5)	462
Bisson projet J. G. — services essentiels	145
— localisation des rues	178
— travaux d'améliorations locales	224-451
— cession de rues de la Cité	403
Boileau, Aimé — contrat professionnel	37
Boreal Construction — services essentiels	544
Boul. Alex. Taché — plans & devis pour pavage	46-98-99
— acceptation des travaux	431
— bornage entre Montcalm & Front	387
— déplacement appareils de protection	510
Brault, Yvon — soumissions	24-252-492
British American Oil — réservoirs à gazoline	129
— achat de terrain	540
Brown Service Station, Johnny — soumission	430
Budget 1955-56 — approbation	8
Bureau de revision — MM. Morin, Roy et Pichette	176

— C —

Canada Cement Co. — Taxes	68
— vente de terrain à la Cité (lot 144)	404
Can. International Trade Fair — résolutions rescindées	10

— V —

C.P.R. — achat de terrain par la Cité	55
—passage à niveau boul. Taché	102
—pont Alexandra, Travaux — circulation	168
—clôture boul. Brunet	402
—bail rue St-Rédempteur	411
—rue Talon	412
—rues St-Henri et St-Florent	528
Can. Petrofina Ltd. — poste de services	173
Canada Weekly Review — annonce	478
Carisse, Jules — poste de gazoline	410
Carisse, René — soumission	392
Caron, Alexis — littérature obscène	219
—cession de terrain	463
—chlore liquide	470
Caron, Estelle — félicitations (Radio-Canada)	559
Caron, Suzanne — police respons. patronale	76
Carpentier, Eugène — vente de terrain à la Cité (rue Chénier)	527
Cay, Industries Ltd. — Chlore liquide	470
Cayer, Aldège — élu échevin	5
—Prés. Comité, Hygiène publique & Marché	7
— " " Hygiène publique	137
Chaloux, Mgr A. — sympathies	155
Chambre de Commerce des Jeunes de Hull édifice — Gatineau Power	118
Chambre de Commerce de Hull — octroi	174
—minutes imprimées	12
—édifice — Gatineau Power	118
Champlain Oil Products — soumission	128
Charron, Héliodore — Comité provisoire de l'aréna	541
Charron & Ménard — soumission	105
Charte de la Cité — articles 290 et 313	385
—Impression (Imp. Leclerc)	536
Chefs de Départements — assemblées du Conseil	483
Chemin du Lac Leamy — réparation	100
Chouinard, Gérard — élu échevin	3
—président Comité de l'Eau	7-137
—représentant sur Comité Paritaire	265
Cie de Chemin de Fer Pacifique Canadien : —	
—achat de terrain par la Cité	55
—rue Talon	412

—rues St-Henri et St-Florent	528
—pont Alexandra	168
Cie de Téléphone Bell — réclamation	55
—ligne de 11,000 volts	56
—autorisation pour travaux — 113-154-278-467-508-542	
—poteaux rue Montcalm	508
Cimetières — déblaiement	55-416
Cité d'Ottawa — remerciements de Hull	387
Clôture — rues Charlevoix et St-Laurent	126
Cloutier, J. Paul — Paul's Lunch (R-305)	59
Club de Badminton de Hull — constitution	390
Club Lions de Hull — "Attention" aux instructions	178
Club Richelieu Ottawa-Hull: — réception	387
Club Tennis Wrightville: — octroi	151
Club Wrightville Athlétique: — octroi	174
Columbia Construction Co.: — paragraphe "C"	
contrat modifié	12
—condition de contrat	426-469
Comité: — étude des conventions collectives	10
—rencontre avec Transport Urbain	10
—re: loi des colporteurs	22
—re: codification de la charte & des règlements	23
—étude des organisations (Service Social et	
St-Vincent de Paul)	53
—étude de la municipalisation de l'électricité	59
—re: assurances "La Prévoyance"	76
—re: règlement de procédure pour ass. de comité	77
—re: administration du Dépt. de l'Ingénieur	53
—coordination	104
—re: stationnement	124
—re: chef mécanicien Département de Feu	141
—re: construction d'un aréna	221
—re: construction d'une usine de filtration	390
—re: déblaiement des cimetières	416
—re: noms de rues	431-458-484
—re: classification des positions dans les services	
municipaux	458
—re: préparation du budget	479
Comité des Affaires Litigieuses: — Mlle A. Dumont	223
—M. Luc Raymond	224

—Article 290 et 313 (Charte)	285
Comité de Circulation — relevé de circulation des rues	
Dumas et Lois, Est du boulevard St-Joseph	9
—achat de plaques de noms de rues	70
—terrain de stationnement	124
—pont Alexandra re: travaux	168
—lumière Eddy & St-Laurent	224
—J. Baillot & Fils	392
—R. Stevens, secrétaire	409
—Pont Interprovincial (C.D.F.)	538
Comité de Compétence — commis bureau de l'Évaluateur ..	61
—percepteur junior trésorier	402
—commis Département de Police	470
Comité de Coordination — formation	105
—Directeur du Service des Incendies	528
Comité de Construction — Transactions — 31-32-33-34-61-72-73- 75-77-78-79-117-119-120-121-122-138-140-143-166-168- 169--170-171-225-226-227-228-229-246-249-263-387-391-415- 427-428-449-464-465-480-481-511-512-527-539-540-542-557	
—membres du comité	54
—Canada Cement	68
—Sincennes & Danis	78
—Armand Bénard	100
—rue St-Rédempteur, élargissement	120
—terrain Soeurs Grises	139
Comité Consultatif de Placement — Semaine d'emplois d'Hiver	386
Comité des Emplois d'Hiver — octroi	485-491
Comité d'Enquête sur la C.D.F. — Mémoire de la Cité	552
Comité des noms de rues — formation	431-458
Comité paritaire — Synd. des Empl. de la Cité	265-541
Comité des Terrains de Jeux —	
—O.T.J. (aménagement des terrains)	54
—Parc Larocque	72
—Don de Transport Urbain	392
Comité des Utilités publiques — formation	53
Comité Provisoire de l'Aréna — composition	541
Comité de Zonage — formation	53
Commission du District Fédéral —	
—cession par la Cité pt de subdivision 357 du lot 8	8-21

—délégation du Conseil re: nivellement terrain Ecole Reboul et mur de revêt. Ruisseau de la Brasserie	9
—M. J.-Y. Bernier, représentant de la Cité	165
—Pont Alexandra	181-538
—Ferme Wright pour dépotoir	250
—Entrée du Parc Ste-Marie	266
—Éclairage des approches (P. Des Chaudières)	285
—Vente de lots par la Cité	428
—Contrôle des maringouins	430
—Prolongement boulevard Montclair	431-494
—achat de terrains	530-542
—Mémoire de la Cité	552
—rue St-Rédempteur (nettoyage)	561
Commission des Ecoles Catholiques de Hull: —	
—requête pour clôtures	71
— " " trottoirs	71
—échange de terrains	77
—école du Lac des Fées	144
—école projet Laurier	175
—trottoir rue Durocher	219
Commission des Ecoles Protestantes de Hull: —	
—vente de terrain par la Cité	427
Commission Municipale de Québec — emprunt temporaire	481-508
Commission de Police — engagement de constables	12
—observance des règlements	392 et 565:-56
Commission des Transports — rue Talon	412
—boulevard Alexandre Taché	510
—C.P.R. rues St-Henri & St-Florent	528
Commission d'Urbanisme — membre	530
—mémoire de la Cité à C.D.F.	552
Compagnie de Construction & Pavage de Hull: —	
—contrat rue Labelle	98
—paiement	229-469
Comte, Gérard — vente consentie et changement	391
Concorde Revue — soumission	392
Concrete Construction — Hôpital S.-C. sous-contrats	11
Confederation Life Co. — assurance-groupe	151
Confirmation — minutes	282-429
Congés civiques — proclamation	426
Congrégation Servantes de Jésus-Marie — Taxe d'eau	101

Congrès — Union des Municipalités	11-19
—Ass. des Evaluateurs	69
—Int. Ass. for Identification	126
—Chefs des pompiers	152
—Directeur de police	152-537
—Inspecteur (Eastman Kodak)	253
—Municipal Finance Off. Assoc.	531
Conseil Métropolitain de l'Ouest du Québec — Maire délégué	457
Contrôle des maringouins — contribution	430
Corps de Clairons, Collège N.-D. — octroi	66
Cousineau, Maurice — réclamation	100
Convention Collective — Assoc. des Empl. de la Cité	55
—Syndicat des Empl. de la Cité	103-123-281
—Secrét. du Comité d'Etude	445
—Policiers et pompiers	514
Craig, S. C. — soumission	430
Crique "Brewery" — bornage entre boul. Taché et rivière Ottawa	387

— D —

Défense Nationale — re: Manège Militaire	542
Dépotoir — jours fériés	56
—ferme Wright de C.D.F.	250-393
—soumission	252-393
—réponse à Pte-Gatineau	393
Desjardins, Gérard — parrain du Bill de la Cité	457
Desjardins, J. ing. p. — augmentation de salaire	384
Dominion Building Materials — soumission	57
—cession de terrain	415
Dompierre, Dame Emile — sympathies	152
D'Orsonnens, Dame Louis — sympathies	533
Doucet, A. — élu échevin	28
Prés. Comité de la Bibliothèque	28-137
Doucet, C.R., J. Ls. — réception par le maire	264
Le Droit — annonce	18-29
—disposition (page de Hull)	
—Félicitations	278
Drolet, Maison F. X. — remboursement	416
Duguay, J. P., a.g. — augmentation de salaire	384-556
Duguay, Dame Roland — réclamation	152
Dumont, Mlle Antoinette — réclamation	223

Duncan, W. — constable	451
Duplessis, Hon. Maurice — édifice Gatineau Power	118
—pont ruisseau de Brasserie	218
—littérature obscène	219
Dupont, Fernand — réclamation	445
Dussault, J. W. — élu échevin	5
—Prés. Comité de Construction & Embellissement	7
—Prés. Comité de Construction	135
Dussault, Marcel — signature des cartes d'hôpitaux	56
—modification dans salaire	556
Dussault, S. E. — élu échevin	5
—élu maire-suppléant	7
—signature effets bancaires	8
Dussault, S. E. & Fils Inc. — assurances de la Cité	449
Dussiaume, Octave — permis de construction	527

— E —

Eclairage — quartier Frontenac, Laurier & Montcalm	62
Eddy, E. B. — clôture	177
Editions Marcotte Ltée — Annuaire Hull Métropolitain	430
Elections d'avril 1955 — rapport	1-28
Emond, Jacques — réclamation	536
Emond, Lionel — élu échevin	5
—président, Comité des Finances	7-134
Employés permanents — privilèges	510
Entreprises Montcalm Inc. — cession de rues à la Cité	425
—vente de terrains	461
—plan de subdivision à soumettre	462
Evaluateur — position vacante	12-509
—congrès de l'Ass. des Evaluateurs	69
—engagement de M. Jean-Guy St-Arnaud	113
—engagement de M. Aurélien Fournier	113-483
—services Marcel Ste-Marie, a.g.	171
—augmentation de salaire	554
Exposition Centrale du Canada — représentant de la Cité (parade)	545

— F —

Fabrique St-Joseph — achat de terrain par la Cité	72
Farley & Farley — paiement	142
Fédération des Oeuvres de Charité — octroi	265

— XI —

Feu, Département — remise d'argent du Directeur pour voyage	18
—Poste No 2 réparation de l'entrée	69
—Poste No 3 réparation	114
—chef mécanicien au chantier	141-181
—achat d'équipement	143
—boîte d'alarme Théâtre Laurier	144
—convention	152
—relevé des boîtes d'alarme	219
—Semaine de Prévention des Incendies	264
—Feu de la rue Montcalm	396
—Engagement de deux pompiers	409
—Ls. Gendron & Fils	451
—Lucien Massé — Trefflé Desjardins, Poste No 4	509
—Convention collective	514
—Comité de Coordination (formule d'application)	528
—Augmentation de salaire	555
Filtration, usine de — visite par le président du comité	465
Fortin, Louis G. Construction — facture à l'avocat-conseil	169
Fournier, Aurélien — engagement comme commis	173-483
Fournier, Mlle Pauline — sténographe-secrétaire	469
Fournier, Me Roy — mémoire de frais	409-445
—félicitations du Conseil re: Gatineau Power	386

— G —

Gagnon, Capt. Lucien — augmentation	531
Gatineau Power Co. — ligne de 11,000 volts	56
—fourniture de l'électricité	71-104
—remerciements re: édifice	118
—Régie Prov. de l'Electricité	386
—poteaux rue Montcalm	508
—paiement d'une facture (Pont des Chaudières)	556
Gaudreau, Arthur — soumission acceptée	530
Gaudreau, Emile — acquisition de terrain de la Cité	121
Gauthier, Hervé — enclos pour chiens	467
Gauvreau, Claude — règlement de réclamation	21
Gendron & Fils L. — soumission	255
—travaux	451
Gingras, Louis — gratification de retraite	558
Glace Sanitaire Enrg. — service d'eau	127
Gouvernement Fédéral — Pont Alexandra	181

Gratton, Léopold — bail	514
Gravelle, Ernest — procédures contre la Cité	10
Greffier — demandes de soumissions	9-245-491
— consommation de l'eau (R. 438)	59
— annonce pour Ingénieur	60
— annonce pour commis	509
— autorisation pour achat	67-412-510-529
— projet Hadley	285
— achat de papeterie	386
— Cay Industries Ltd.	470
— Mlle M. Mallette, sténo-dactylo	491
— Soumission pour vidanges	491
— Congrès Annuel (Mun. Fin. Off. Ass.)	531
— Défense Nationale re: Manège	542
— augmentation de salaire	554
Grégoire, L. J. — Plan de subdivision lot 9-13	390-414
— Cession de rues à la Cité	425
— Poste de Service	446
Guertin, Robert — élu échevin	2
— Prés. Comité des T. Jeux et Récréation	7
— Prés. Comité Ter. de Jeux, Aréna & Parcs	135
— Comité Provisoire de l'Aréna	541
Guest Motors Co. — soumission	104

— H —

Hadley, projet — travaux	165-285
Histoire de la Ville de Hull — reliure de luxe	386
Hôpital du Sacré-Coeur — sous-contrats	11-38
— usage du vieil édifice	34
— service d'égout	66-69
— nivellement d'égout	114
— rue Emond	220
Hôtel de Ville — Otis Elevator	181
— Vitrail "Nativité"	411
Huilage des rues — "Rues de terre"	68
Hull Métropolitain, Annuaire — annonce	430
Hygiène publique — changement de taux	413

— I —

Imprimerie Leclerc Ltée — soumission acceptée (Charte)	536
Industrial Bag Co. — Bail	121

— XIII —

—avis de nettoyage	277
Ingénieur — faire rapport sur travaux de règlements	8
—soumissions	9
—estimation, plans et devis pour travaux 10-22-28-30-35-36- 68-75-76-78-112-120-127-154-155-176-219-220-255-285-544	
—rapport sur services neufs	20
—rapport sur machinerie	20-21-177
—R-581 fermeture des travaux	55
—autorisation pour travaux 21-68-69-70-76-282-387-482	
—Aimé Boileau — contrat	37
—Comité re: administration du Département	53-79
—Annonce pour position d'Ingénieur	60
—Services essentiels (projet Bisson)	75-451
—Soumissions travaux rue Labelle	79
—Contrat	98
—Poste No 3	114
—Jean Desjardins, Ing. P. re: Cie Constr. & Pavage	123
—J. P. Duguay, a.g. re: Standard Paving	123-252-265
—service d'eau, 24 Eddy	144
—Ecole du Lac des Fées	144
—Bell Telephone Co.	154
—Laurent Thauvette, engagement	157
—Ordonnance Val-Tétreau	176
—Cheminée du Château d'Eau	219
—salaire de Jacques Labelle	223
—instrument pour localiser les fissures	230-253
—raccordement de services (emprunt)	253
—ligne de rue côté Est de Scott	254
—soumission pour machinerie	266
—achat de machinerie (R.-590)	230-281
—J.-P. Duguay & J. Desjardins, augmentation	384
—lot 9-13 subdivision	414
—déblaiement des cimetières	416
—bornage du boul. Taché et Crique Brewery	387
—projet Bisson, travaux	451
—sable des rues au dépotoir	529
—soumission pour réfection de pavage	559
Interprovincial Paving Co. — paiement	265

— J —

Joanette, Dame Ovila — sympathies	397
-----------------------------------------	-----

— XIV —

Joanette, Robert — vente d'un moteur	466
Joanette, Succession — achat par la Cité	18

— K —

Kelly, Dame Harry — bail	514
Kelly, Herbert J. — Comité Provisoire de l'aréna	541
Konowall, Phillip — octroi	538

— L —

Labelle, Léo L. — sympathies	484
Labelle, Paul — gratification	175
Lacasse, Gabriel — élu échevin	5
—Prés. Comité de Circulation	7-135
Laflamme, Alfred — représentant de la Cité (parade de l'Exposition)	545
Laflamme, Henri — permis pour poste d'essence	545
Lalonde, Girouard & Letendre — résolution re: service professionnel rescindé	11
—plan de filtration	34
Lambert, Adéodat — signature des cartes d'admission	56
Lampadaires — ex-maires	221
Landreville, Ls. — Bibliothèque municipale	123
Laniel, G. — constable	451
Larabie, Thomas — pension annuelle	102
Laramée, Jacques — service d'égout	285-543
Laroche, Ernest — vente de terrain	539
Larocque, Parc — "back-stop"	72
Laurentian Stone — soumission	58
Lauriault, Aurèle — certificat de désistement	480
Laurier, Projet — réparation des rues de terre	127
—construction d'une école	175
Laurin, Emile — permis de construction	546
Lavigne, Insp. Maxime — augmentation de salaire	531
Lawson, Thos. & Sons — soumission	101
Lebel, Dr G.-A. — réclamation	445
Leblanc, Dame Emile — sympathies	272
Leclair, Gilles — promotion	463
Légion Canadienne — couronne	414
Lemieux, René — permis pour garage	483
Léonard, Eugène — signature des chèques	449

Levinson, Salvage Co. M. — démolition d'un édifice	560
Levitan, M. & Sons — soumission	392
Ligue Antituberculeuse de Hull — octroi	429
Lorrain, Hon. Roméo — pont Ruisseau de la Brasserie	218
Loyer, Maurice — achat de terrain par la Cité	403
Lumière & Alarme, Dépt. — éclairage des quartiers Frontenac, Laurier et Montcalm	62-141
—Gatineau Power	72-104
—permanence C. Léger	143
—augmentation de salaire	558
—boîte d'alarme Théâtre Laurier	144

— M —

Machinerie et outillage de la Cité — travaux municipaux	103
Madore, René — permis pour garage	484
Marcoux, Clovis — poste d'essence	390
Marché, bâtisse du — vente	60
Marleau, L. (Le Droit) — gratification	444
Massé, Bernard — désistement de la Cité	408
Massé, Lucien & Cie — vérification	52
Martel, Aurèle — réclamation	264-410
Martin, R. (Citizen) — gratification	444
Maurice, J.-Alexis — élu échevin	5
—Président, Comité de Police	7-137
—signature, effets bancaires	8
—membre du Comité Paritaire	541
Meilleur, Arthur — bail	514
Membres de l'Association Internationale des Journaux de Langue Française — réception	264
Mica Company — réservoir d'alcool	413
Millar, Juge Roland — arbitre patronal	154
Millen Hull Ltd., John — soumission	105-128
Ministre des Affaires Municipales — réception	34
Ministre du Bien-Etre Social à Ottawa — allocations familiales	35
Ministère des Terres & Forêts — cadastrage	72
Ministre de la Santé — ordonnance Val-Tétréau	176
Ministre des Travaux Publics (Ottawa) — démolition de maisons et prolongement du boulevard Montclair	431
Ministère de la Voirie — Boul. A. Taché	431

Minutes — confirmation	282-429-509
Minutes — confirmation	282
Miron, Z. & Fils — soumission	105-128
Moncion, Thomas — élu maire	5
— Directeur Union des Municipalités	81
— Sympathies	447
— Délégué au Conseil Métropolitain de Québec	457
Montcalm, rue — tuyauterie défectueuse	479
Montreuil, Eugène — vente de terrain (R. 541)	540
Morin, M. A. — reviseur	176
Mougeot, L. — mémoire de frais	445
Moussette, Jacques — réclamation	536
Municipalisation de l'électricité — comité d'étude	59

— Mc —

McColl Frontenac Ltd. — poste d'essence	152
— trottoir	178
— réservoir à gazoline	230
McNally & Begley — règlement de réclamation	142

— N —

Nicolet, Ville de — désastre et sympathies	397
Nivellement et huilage de rues — "Rues de terre"	68
Normand, Albert — modification de salaire	556

— O —

Octroi — Société Canadienne du Cancer	26-30
— Société Canadienne Croix-Rouge	26-29-539
— Corps de Clairons, Collège Notre-Dame	66
— Campagne de Sécurité	67
— Ordre des Infirmières Victoria	100
— Service Social de Hull	103
— Tennis de St-Rédempteur	111
— Terrains de Jeux, carnaval	150-174
— Tennis Wrightville	151
— Wrightville Athlétique	174
— Chambre de Commerce	174
— Fédération des Oeuvres de Charité	265
— O.T.J. Notre-Dame de Lorette	271
— Théâtre du Pont Neuf	287

—Club Lambert	287-385
—Club Richelieu	287-387
—Ligue Antituberculeuse de Hull	429
—MM. L. Marleau, G. Baxter, R. Martin, J.-P. Sanche, E. Boulet et l'Opinion	444
—Les Dévôts de la Rampe	478-481
—Barreau Général de la Province	478
—Comité des Emplois d'Hiver	485-491
—High School Protestant de Hull	493
—Conseil des Unions des Moulins à Papier	493
—Ecole d'Art Dramatique	509
—Oeuvre des Timbres de Pâques	514
—M. Phillip Konowal	538
—Syndicat de l'Industrie de l'Imprimerie	539
Oeuvre des Terrains de Jeux — Parc Larocque	72
—Boul. Sacré-Coeur	79
—Notre-Dame de Lorette	271-277
—Don de Transport Urbain	392
—Compensation au secrétaire	429
Officiers de la Cité — assemblées du Conseil	483
Ordonnance — travaux Val-Tétreau	175
Ordre des Infirmières Victoria — octroi	100
Otis Elevator — contrat de services	181
Ottawa, Cité d' — remerciements de Hull	279-410
Overnite Express Ltd. — Régie des Transports	466

— P —

Palmer Brothers — cour de rebuts	29
—permis de construction	77
Panther Oil — Grease — soumission	128
Parent, Liette — Directeur du Service de Santé	471
Parent, Oswald — félicitations	559
Paul's Lunch — Jean-Paul Cloutier (R. 305)	59
Pelchat, L. — soumission	24-492
Pelletier, Ernest — mise à la retraite	271
Perras, Dame Ephrem — sympathies	396
Petrofina Ltd. Can. — poste de service	173
Pharand, J.-B. — soumission	24-25-29-250-492
Pharand, M. & Mme Jos. — Don (Bibliothèque municipale)	279
—sympathies	486

Pichette, M. M. — reviseur	176
Police, Département de — félicitations	38
—observance des règlements 397 et 565	56
—observance du règlement 438	59
—campagne de sécurité	67
—réparations à la bâtisse	112
—achat d'une motocyclette	114
—convention inspecteur Lavigne	126
—convention Directeur de Police	152
—gratification à P. Labelle	175
—soumission de J.-B. Pharand	250
—Inspecteur (congrès Eastman Kodak)	283
—engagement de constables	451
—enclos pour chiens	467
—Mlle Pauline Fournier	469
—position de commis	470
—convention collective	514
—augmentations de salaires	531
—récompense re: arrestation	537
—congrès annuel (sécurité routière)	537
—augmentation de salaire	555
Pont Alexandra — travaux	168
—érection d'un nouveau pont	181
Prévost, Hon. Yves — réception du maire	264
Prévoyance, La — responsabilité patronale	76
Primco Co. — commutation de taxes	125
Princesse Royale — réception	264
Proclamation — congés civiques	426
—Semaine d'Emplois d'Hiver	386
—Semaine Nationale de Santé	450
Progrès de Hull, Le — annonce	25-30
Projets d'amendements à la charte — énumération	268
—délégation	270
Projet Bisson — services essentiels	145
—localisation des rues	178
Projet Hadley — travaux	165
Projet Laurier — rues de terre	127
—transportation	266
Projet de subdivision — lot 13-5	36
Proulx, Pierre — acte de correction	263

Provost, Guy — félicitations (Radio-Canada)	559
— Q —	
Quartiers Frontenac, Laurier et Montcalm — éclairage	62-141
— R —	
Raccordement des services — emprunt de \$25,000.00	254
Rapport financier — Impression	102
—approbation	254
Raymond, Lucien — réclamation	224
Raymond, Me Paul — sympathies	398
Réclamations — Claude Gauvreau	21
—Maurice Cousineau	100
—McNally & Begley	142
—Lucien Tanguay	151
—Antoinette Dumont	223
—Lucien Raymond	224
—Dame Roland Duguay	253
—Aurèle Martel	264-410
—A.-N. Sincennes	409
—Transport Urbain de Hull	445
—Fernand Dupont	445
—Dr G.-A. Lebel	445
—Jacques Emond	536
—Jacques Moussette	536
Régie Prov. de l'Electricité — Gatineau Power	386
Règlements d'emprunts — travaux (projet Bisson)	156
—Taux de la taxe	536
—R. 377	553
Régie des Transports — Overnite Express Ltd.	466
—Transport Urbain (taux)	543-560
Régimbald, Rémi — échange de terrain	464
Règlements No: —	
—573 amendement	282
—558 Copies de plans, devis et conditions du contrat travaux rue Labelle	22
—559 division d'enregistrement du comté de Hull	180
—584 Concernant la fermeture à bonne heure	45
—585 Concernant des travaux nécessaires pour raccor- der ces systèmes d'aqueduc et d'égout aux nou- velles constructions et un emprunt de \$50,000.00	50

—581	Fermeture des travaux	55
—586	Amendant le règlement 438 réglementant la consommation de l'eau afin d'en diminuer le débit	65
—587	Concernant des travaux nécessaires pour raccorder ces systèmes d'aqueduc et d'égouts aux nouvelles constructions et un emprunt de \$25,000.00 pour payer le coût desdits travaux	84-110-111
—588	Amendant le règlement No 534 concernant les règles d'Ordre et de Procédure du Conseil	86
—589	Concernant les travaux exécutés la nuit	148
—590	Concernant l'achat d'appareils et machinerie nécessaires à la Cité et un emprunt au montant de \$50,000.00 pour payer le coût desdits appareils et machinerie	162-280
—591	Concernant la fermeture de certaines rues et ruelles	184
—592	Concernant l'exécution de certains travaux de construction de pavage, trottoirs, d'égouts et travaux divers dans la Cité ainsi qu'un emprunt au montant de \$90,000.00 pour payer le coût desdits travaux	214-245
—593	Concernant l'exécution de certains travaux de construction de puisards et le nivellement de certaines rues ainsi qu'un emprunt au montant de \$35,000.00 pour payer le coût desdits travaux	236-263
—594	Concernant l'exécution de certains travaux aux systèmes d'égout et d'aqueduc de la Cité ainsi qu'un emprunt au montant de \$283,000.00 pour payer le coût desdits travaux	240-263
—595	Concernant l'exécution de certains travaux au système d'aqueduc de la Cité ainsi qu'un emprunt au montant de \$77,000.00 pour payer le coût desdits travaux	258
—596	Amendant le règl. concernant la construction	289
—597	Amendant le règl. 578 concernant le zonage	312
—598	Concernant la fermeture de certaines rues et ruelles	404
—599	Concernant l'ouverture du boul. Brunet	419
—600	Concernant l'achat de certains terrains pour fins industrielles et municipales et un emprunt au montant de \$125,000.00	420-444-458-467

—601	Concernant certaines réparations à la conduite d'amener de l'eau, et la reconstruction d'une partie du système d'alarme pour une somme de \$28,336.90	435-460
—602	Concernant l'annexion de parties des lots 5 et 6-A rang 5, Canton de Hull	438
—603	Concernant l'ouverture de certaines rues	441
—604	Amendant le règlement No 571 concernant les noms de rues	443
—605	Concernant la construction d'un aréna municipal et un emprunt au montant de \$300,000.00	474
—606	Concernant la Commission d'Urbanisme de Hull	497-530
—607	Concernant la subdivision de lots	500
—608	Amendant le règlement de Zonage No 578, modifié par le règlement No 597	502
—609	Concernant la localisation et réparation de fissures dans le système d'approvisionnement de la Cité de Hull, et un emprunt au montant de \$35,000.00	523
—610	Amendant le règlement 556, imposant certaines taxes d'affaires et licences	549
—611	Amendant le règlement 583 concernant les taxes de la Cité	550
	Renaud, Hon. J.-O. — parrain du Bill de la Cité	457
	Reviseurs — MM. Morin, Roy et Pichette	176
	Revue "Concorde" — annonce	425
	Richelieu Ottawa-Hull, Club — réception	387
	Richer & Chênevert — soumission	56-57
	Roussel, Clifford — achat de terrain par la Cité	61
	Roussel, Rodolphe — achat de terrain par la Cité	61
	Roy, M. E. — reviseur	176
	Rue Charlevoix — clôture	282
	Rue Garneau — mur en béton	282
	Rue St-Laurent — nivellement	276
	Rue Talon — ouverture	412

— S —

	Sabourin, J.-P. — réclamation	445
	Santé, Département — Liette Parent	471-483
	—A. Lambert, augmentation	555
	Sauvé, Dame Ubald — sympathies	41

Savard, Albert — achat de terrain par la ville	249
Séguin, Horace D. — vente de terrain	539
Servantes de Jésus-Marie — taxe d'eau	101-124
Service d'eau & des égouts — nouvelles constructions	67
Service Social — octroi	103
Service des Vidanges — soumissions	544
Sincennes, A.-N. — réclamation	409
Sincennes & Danis — annulation de vente	78
Société Can. du Cancer — octroi	26-30
Société Can. de la Croix-Rouge — octroi	26-29-539
Société Centrale d'Hypothèques et de Logement	
—achat de terrains	426
—paiement de taxes	427
Société Coopérative d'Habitation Benedict — vente de terrain à la Cité (rue Des Oliviers)	527
Société Gazifère de Hull — Comité de Coordination	479
Société St-Vincent de Paul — octroi	39
Sœurs de Charité de la Providence — Hôpital sous-contrat	11-38
—nivellement de terrain	114
Sœurs Grises de la Croix — Sanatorium St-Laurent	139
Soumissions — Trans-Canada Paving Co.	19
—Yvon Brault	24-252-492
—J.-B. Pharand	24-25-29-250
—L. Pelchat	24-492
—M. Tomaro	30-492
—E. Bélanger & Cie	38
—Richer & Chênevert	56-57
—Dominion Building Material	57
—Laurentian Stone	58
—Vipond Construction	58
—R. Alarie	58
—W. Thom & Fils	58
—Thos. Lawson & Sons	101
—E. Bélanger	59
—Guest Motors	104
—Z. Miron & Fils	128
—Charron-Ménard	105
—Standard Paving	106
—Byles & Co. Ltd.	114
—Champlain Oil	128

—Panther Oil & Grease	128
—Z. Miron & Fils	128
—John Millen Hull Ltd.	252
—L. Gendron & Fils	255
—M. Levitan & Sons	392
—René Carisse	392
Entretien du dépôt — M. Levinson Salvage	393
—M. Levitan Sons	393
—Olida Chartrand	393
—René Carisse	393
—Marcel Grenier	393
—Palmer Brothers	393
—Fortin Foundry Ltd.	393
—Vente d'Obligations	417
—S. C. Craig	430
—Johnny Brown Service Station	430
—Arthur Gaudreau	530
—Imprimerie Leclerc	536
Standard Paving Co. — paiement	102-265-558
—soumission	106
—inspection des travaux	252
Stevens, Roland — secrétaire Comité de Circulation	409
Subdivision, Plan de — L.-J. Grégoire	390
Syndicat des Empl. de la Cité — convention collective 103-123-281	126
—programme	126
—Comité Paritaire	265
Syndicat de l'Industrie et de l'Imprimerie — octroi	539
— St —	
St-Arnaud, Jean-Guy — engagement comme commis	112-153
Ste-Marie, Marcel, a.g. — paiement cadastrage	72
—au service de la Cité	171
St-Onge, Roland — élu échevin	5
—Prés. Comité Aff. Litig. et Parcs	7
—Prés. Comité Publicité Commerce, Ind. et Tour.	8
—Prés. Comité Aff. Litigieuses	136
—Prés. Comité Publicité Com. & Ind.	136
—représentant sur Comité Paritaire	265
—félicitations	558
— T —	
Taché, Hon. Alex. — remerciements re: Gatineau Power ..	118

—pavage boul. A. Taché	98-99-218
—passage à niveau, boul. A. Taché	102
—paiement	142
—ordonnance Val-Tétreau	176
—pont Ruisseau de la Brasserie	218
—littérature obscène	219
—nomination comme juge	424
Tanguay, Lucien — réclamation	151
Taylor, rue John F. — clôture	76
Terrains de Jeux — Parc Larocque	72
—Boul. Sacré-Coeur	79
—St-Rédempteur	111-154
—Carnaval	150-174
—Notre-Dame de Lorette	271-277
—Don de Transport Urbain	392
—Compensation au secrétaire	429
Thauvette, Laurent — engagement comme ingénieur	157
—sympathies	398
Théâtre Laurier — boîte d'alarme	144
Thibault, Richard — photographe	103
Thibault, Romuald — pension	531
Thom & Fils — soumission	58
Tomaro, M. — soumission	30-492
Trans-Canada Paving Enrg. — soumission acceptée	19
—paiement	62-98
Transport Régional — transportation projet Laurier	266
Transport Urbain de Hull — transport Wrightville & pro- jet Laurier	125
—raccordement service bâtisse Laurier	179
—transportation projet Laurier	182-266
—don d'un terrain de jeux	392
—réclamation	445
—renouvellement de contrat	482
—augmentation des taux	543-560
Tremblay, Antonin — modification dans salaire	556
Trésorier — autorisation pour paiement 14-15-16-19-21-55-62- 68-69-70-72-76-98-100-102-103-111-126-134-140-142-223- 224-229-265-445-469-536-558	
—achat de papeterie	39-70
—acheteur municipal (juridiction)	54

—transport stock & outillage	17-44-99-134-164-244-276-444-490-523
—taxes Canada Cement Co.	68
—virements de fonds	69-112-153-159-220-222-235-272-275- 281-447-452-486-506-518
—fonds spécial boul. Taché	99
—rapport financier	102-254
—salaire de Jacques Labelle	223
—signature des chèques — E. Léonard	449
—fonds spécial pour employés temporaires	528
—achat de machinerie et classeur	529
—Congrès Annuel (Mun. Fin. Off. Ass.)	531
—augmentation de salaire	554

— U —

Union Munic. des Policiers de Hull — signature de la convention	514
Union des Municipalités — Congrès, délégation	11-19
—Loi des colporteurs	22
—Maire élu Directeur	81

— V —

Vaudrin, Roger — acquisition de terrain par la Cité	122
Vidanges, Service des — soumissions entretien dépotoir	393
—ferme Wright	250-393
—Pte-Gatineau	393
—soumissions	544
Vien, Donat — Comité Provisoire de l'Aréna	541
Villeneuve, Roméo — élu échevin	5
—Prés. Comité, Feu, Lumière & Alarme	7-136
Vipond Construction Co. — soumission	58

— W —

Wrightville Athlétique — octroi	174
---------------------------------	-----

REGLEMENTS CONTENUS DANS CE VOLUME

Règlement No	Objet	Page
—584	Concernant la fermeture à bonne heure	45
—585	Concernant des travaux nécessaires pour raccorder ces systèmes d'aqueduc et d'égout aux nouvelles constructions et un emprunt de \$50,000.00	50

—586	Amendant le règlement 438 réglementant la consommation de l'eau afin d'en diminuer le débit	65
—587	Concernant des travaux nécessaires pour raccorder ces systèmes d'aqueduc et d'égouts aux nouvelles constructions et un emprunt de \$25,000.00 pour payer le coût desdits travaux	84-110-111-154
—588	Amendant le règlement No 534 concernant les règles d'Ordre et de Procédure du Conseil	86
—589	Concernant les travaux exécutés la nuit	148
—590	Concernant l'achat d'appareils et machinerie nécessaires à la Cité et un emprunt au montant de \$50,000.00 pour payer le coût desdits appareils et machinerie	162-280
—591	Concernant la fermeture de certaines rues et ruelles	184
—592	Concernant l'exécution de certains travaux de construction de pavage, trottoirs, d'égouts et travaux divers dans la Cité ainsi qu'un emprunt au montant de \$90,000.00 pour payer le coût desdits travaux	214-245
—593	Concernant l'exécution de certains travaux de construction de puisards et le nivellement de certaines rues ainsi qu'un emprunt au montant de \$35,000.00 pour payer le coût desdits travaux	236-263
—594	Concernant l'exécution de certains travaux aux systèmes d'égout et d'aqueduc de la Cité ainsi qu'un emprunt au montant de \$283,000.00 pour payer le coût desdits travaux	240-263
—595	Concernant l'exécution de certains travaux au système d'aqueduc de la Cité ainsi qu'un emprunt au montant de \$77,000.00 pour payer le coût desdits travaux	258
—596	Amendant le règl. concernant la construction ..	289
—597	Amendant le règl. 578 concernant le zonage	312
—598	Concernant la fermeture de certaines rues et ruelles	404
—599	Concernant l'ouverture du boul. Brunet	419
—600	Concernant l'achat de certains terrains pour fins industrielles et municipales et un emprunt au montant de \$125,000.00	420-444-458-467

—601	Concernant certaines réparations à la conduite d'amener de l'eau, et la reconstruction d'une partie du système d'alarme pour une somme de \$28,336.90	435-460
—602	Concernant l'annexion de parties des lots 5 et 6-A, rang 5, Canton de Hull	438
—603	Concernant l'ouverture de certaines rues	441
—604	Amendant le règlement No 571 concernant les noms de rues	443
—605	Concernant la construction d'un aréna municipal et un emprunt au montant de \$300,000.00	474
—606	Concernant la Commission d'Urbanisme de Hull	497-530
—607	Concernant la subdivision de lots	500
—608	Amendant le règlement de Zonage No 578, modifié par le règlement No 597	502
—609	Concernant la localisation et réparation de fisesures dans le système d'approvisionnement dans la Cité de Hull, et un emprunt au montant de \$35,000.00	523
—610	Amendant le règlement 556, imposant certaines taxes d'affaires et licences	549
—611	Amendant le règlement 583 concernant les taxes de la Cité	550